



## Italiano lingua di origine: lettura dei testi autobiografici degli apprendenti alla ricerca dell'identità

Incontro con **Silvana Scandella**

Dottore di Ricerca in *Didattologia delle Lingue e delle Culture*, Università della Sorbona, Parigi III  
Dottore di Ricerca in *Politica, Educazione e Formazione Linguistico-Culturale*, Università di Macerata  
Direttore Scientifico Centro di Ricerca D.L.C.M.

La lettura di alcuni testi autobiografici degli apprendenti di italiano come lingua di origine in contesto francofono, adolescenti di terza generazione, veri e propri racconti di vita, di sogni e di aspettative, hanno evidenziato la **forte ricerca identitaria** barcamenandosi tra **l'appartenenza al paese di origine e a quello di accoglienza**, addirittura quantificando in percentuale la dose di italianità (...*mi sento Italiano al 100%... al 90%... al 75%*) ed evidenziando gli stereotipi di appartenenza identitaria, come i tratti somatici, il colore dei capelli, l'abbigliamento, l'alimentazione, gli hobbies ma, soprattutto, **lo stile "all'italiana"**, quella solarità comunicativa e gestuale che il Mondo intero ci riconosce.

**Introduzione di Mauro ROTA**, Presidente Circolo di Bruxelles dell'Ente Bergamaschi nel Mondo



**ENTE BERGAMASCHI NEL MONDO**  
Circolo di Bruxelles



Centro di Ricerca e di Risorse in Didattica Didattologia  
delle Lingue-Culture e delle Migrazioni-Mobilità

Seguirà la proiezione del **film** realizzato da **Marie Christine Prati Belmokhtar**

## ON ÉTAIT HEUREUX QUAND MÊME



La mémoire d'un petit village, **Morfasso**, (Emilie Romagne, région du Nord de l'Italie) à travers le récit de dix personnes qui ont toutes **émigré en France** après la Seconde Guerre mondiale

*Version française  
sous-titrée en italien*

SABATO 9 aprile 2016, ORE 15.00 - Ingresso gratuito

ACLI FRANCE - 28 Rue Claude Tillier - Paris XII<sup>e</sup> métro 1 - 8, Reuilly-Diderot